



李嘉誠基金會繼續支持中大科研工作 中大李嘉誠健康科學研究所揭幕及設立第二個講座教授席

(香港，二〇〇七年九月七日) 李嘉誠博士今天在香港中文大學李嘉誠健康科學研究所揭幕儀式上表示，他的捐款是對獻身捍衛人類健康與福祉的醫療工作者的致意。

繼二〇〇五年向研究所捐資港幣一億元後，中文大學再度獲得基金會捐款港幣二千萬元成立第二個「李嘉誠講座教授席」。現任中大李嘉誠健康科學研究所所長盧煜明是首位獲委任李嘉誠講座教授席的教授。而中大校長現提名生理學教授兼上皮細胞生物學研究中心主任陳小章女士，擔任這個新設教授席。

李博士在揭幕禮上呼籲學術、投資和政策必須有緊密無縫的合作，才可善用和緊貼生命科技研究急速發展的步伐。

他說：「生物科技的競爭及發展，掀起健康科學及醫療領域的全球性重組。有別於以往，我們若想掌握這個領域發展的節拍及參與全球競爭，學術、投資和政策三方面，都必須在整個科研和發展過程中緊密合作，才可釋譯及善用生命科技研究範疇中的廣泛知識。持續的研究與發展需要高瞻遠矚的投資，更重要的是政府在資源及政策上大力支持。」

他引用了十九世紀著名科學家路易巴斯德(Louis Pasteur)向拿破崙三世懇求資助時的名句：「物理學家和化學家若果沒有實驗室，便等同戰場上的士兵沒有武器。」

李博士更以這位科學家面對一個十歲小女孩感人的求診故事，來說明對病人表達同理心的重要性。他說患病可以是一個非常孤寂的歷程，沒有人能深切體會病人所承受孤立無援的感覺、恐懼及揮之不去的痛楚。

他說：「我們要小心感受及理解病人，在他們無助及脆弱的時候給予鼓勵令他們奮力振作。」

「我希望大家視同理心不僅為一種切身的關懷，不僅是一種感受，更是發自內心的天職及責任，這樣才可掌握對方的觀點及感受，並且力求作出適切的行動。無疑，對任何人來說，這是更重大的承擔，但沒有其他工作比為大眾謀福祉更重要、更充實及更富意義。」

中大校長劉遵義教授致辭時說：「中文大學十分榮幸，得到李嘉誠博士和他名下的基金會捐出鉅款，支持我們醫學院的臨床及健康科學研究。這些捐款充分肯定了中大教研人員的成就，並且為我們的醫學研究工作注入莫大的動力。基金會已經答應再度捐資，在中大成立第二個李嘉誠講座教授席。我謹代表香港



中文大學，再一次向李博士致以最衷心的感謝，希望今後能夠繼續得到他的指導和支持。」

陳小章教授是上皮細胞相關的跨學科研究權威學者，曾作出過多項突破性科學發現，包括細胞收縮激活的陽離子通道的發現、從附睪頭部分泌的一個新防禦及其對精子成熟的影響以及囊性纖維化跨膜電導調節器在生殖及不育中的角色。

陳教授開創性的發現令人類加深了解上皮組織分泌對人體機能，尤其是對生殖機能的影響，也對治療不育和避孕方法帶來重要啓示。陳教授在生物醫學方面的貢獻，為她帶來多個重要獎譽，包括一九九七年獲國家自然科學獎、二〇〇〇年獲國家自然科學基金會傑出青年研究獎，和裘槎基金會二〇〇七至二〇〇八年度「優秀科研者獎」。

李嘉誠健康科學研究所獨特之處是利用嶄新及跨學科的研究方法，把基礎及分子科學的先進研究有效地轉化為測試與治療方案，以救助病人和確保市民健康。

出席今天揭幕禮尚有中大校董會主席鄭維健博士、醫管局主席胡定旭先生、醫管局行政總裁蘇利民先生、中大醫學院院長霍泰輝教授以及李嘉誠健康科學研究所所長盧煜明教授。

###

李嘉誠基金會簡介

李嘉誠博士是長江實業(集團)有限公司及和記黃埔有限公司主席。李博士在一九八〇年成立李嘉誠基金會，其使命在推動社會建立「奉獻文化」本質的力量。李嘉誠博士相信通過教育可增強人力和文化資源，通過醫療項目可建立一個關懷的社會，二者均為重要的社會資本。自一九八〇年至今李嘉誠基金會及由李博士成立的其他公益慈善基金對教育、醫療、文化及公益事業的支持款項已逾八十四億港元。

有關李嘉誠基金會資料詳情，請瀏覽網站：www.lksf.org



如有查詢，請聯絡：

李嘉誠基金會

劉偉清先生

電話：(852) 2128 1207

傳真：(852) 2128 1766

電郵：jeremyl@hwl.com.hk

香港中文大學醫學院

賴穎寶小姐

電話：(852) 2632 2887

傳真：(852) 2649 0208

電郵：bobolai@cuhk.edu.hk